

Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj  
Odloučené pracoviště Děčín  
Sládkova ul. 2, P.O.BOX 2, 405 01 Děčín

**STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD**

Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj  
Odloučené pracoviště Děčín

Sládkova ul. 2,  
405 01 Děčín

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, Praha 3 - Žižkov, PSČ 130 00

zastoupený Janou Minichovou Haškovou, vedoucí Odloučeného pracoviště v Děčíně, KPÚ pro Ústecký kraj,

adresa: Sládkova ul. 2, P.O.BOX 2, 405 01 Děčín

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: [redacted]

(dále jen „[redacted]“)

- na straně jedné –

a

pan **Ing. Milan Šlambor**

r.č. [redacted]

bytem [redacted]

PSČ [redacted]

(dále jen „nájemce“)

- na straně druhé –

uzavírají tento

## **DODATEK č.1**

### **k nájemní smlouvě č. 76N12/11**

*V souvislosti s legislativní změnou od 1.1.2013 je Státní pozemkový úřad dle zákona č. 503/2012 Sb. §22 právním nástupcem Pozemkového fondu ČR a dnem nabytí účinnosti tohoto zákona vstupuje do všech práv a povinností Pozemkového fondu ČR.*

#### **Čl. I**

Smluvní strany uzavřely dne 18.12.2012 nájemní smlouvu č. 76N12/11 (dále jen "smlouva").

#### **Čl. II**

Na základě smlouvy je nájemce povinen platit pronajímateli roční nájemné ve výši 9.766,-Kč (slovy : devěttisícšedesátšest korun českých).

#### **Čl. III**

Smluvní strany se dohodly na tom, že:

- a) **nájemné** specifikované v čl. II tohoto dodatku se **snižuje na částku 9.718,-Kč** (slovy: devěttisícšedesátšest korun českých), **na základě upřesnění předmětu pronájmu v k.ú. Chlum u Děčína** (oddělení HMO p.p.č 996/5 a p.p.č.1010/5)

| obec         | kat. území            | druh evidence | parcela č.    | výměra/m2   | druh pozemku         |
|--------------|-----------------------|---------------|---------------|-------------|----------------------|
| <b>Děčín</b> | <b>Chlum u Děčína</b> | <b>KN</b>     | <b>978/2</b>  | <b>2253</b> | <b>orná půda</b>     |
|              |                       |               | <b>1010/1</b> | <b>1825</b> | <b>travní porost</b> |

**K 1.10.2013** je nájemce povinen zaplatit částku **7.269,-Kč** (slovy: **sedmtisícdvěstěšedesátdevět korun českých**).

#### Čl. IV

Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

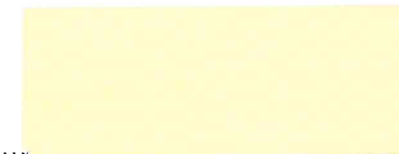
#### Čl. V

Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá nájemce a ostatní jsou určeny pro pronajímatele.

#### Čl. VI

Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne 20.8.2013



CR - Státní pozemkový úřad  
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj  
vedoucí Odloučeného pracoviště Děčín  
**Jana Minichová Hašková**  
pronajímatel



Ing. Milan **Šlambor**  
nájemce

STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD  
Krajský pozemkový úřad pro Ústecký kraj  
Odloučené pracoviště Děčín  
Sládkova 2  
405 01 Děčín



Za správnost : Yveta Stiborová



# VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ - KatastrNVE

31.7.2013 10:59:34

Informace o parcelách  
na katastrálním území: Chlum u Děčína  
Číselný kód: 614203

| Obec:     | Děčín | Číselný kód:  | 562335         |      |       |         |                                |                  |
|-----------|-------|---|----------------|------|-------|---------|--------------------------------|------------------|
| Kres:     | Děčín | Číselný kód:  | 3502           |      |       |         |                                |                  |
| Par.cis   | Díl   | Výměra[m <sup>2</sup> ]   | DP             | CP-E | LV    | Využití | Mapa                           | Parcelní skupina |
| 378/2     | 0     | 2253  | 2              |      | 10002 |         | DKM                            | 2                |
|           |       | 2253  | KÓD BPEJ 54168 |      |       |         |                                |                  |
| 1010/1    | 0     | 1825  | 7              |      | 10002 |         | DKM                            | 2                |
|           |       | 1825  | KÓD BPEJ 52814 |      |       |         |                                |                  |
| Vlastník: | 10002 | Státní pozemkový úřad, Čast obce: Žižkov Husinecká 1024/11a, Hlavní město Praha-Praha, 13000<br>Česká republika |                |      |       |         |                                |                  |
|           |       |   |                |      |       |         | Počet parcel                   | 2                |
|           |       |   |                |      |       |         | Výměra celkem[m <sup>2</sup> ] | 4078             |

# Příloha k nájemní smlouvě č. 76N12/11

Šlambor Milan Ing

Variabilní symbol: 7611211

Uzavřeno: 18.12.2012    Roční nájem:

Datum tisku: 31.7.2013

Účinná od: 1.1.2013    9 718 Kč

| Katastr                 | Parcela | /  | Díl | Skup. | Kultura | Číslo LV | Cena za ha<br>[Kč] | Výměra<br>[m2] | %   | Nájem [Kč]      |
|-------------------------|---------|----|-----|-------|---------|----------|--------------------|----------------|-----|-----------------|
| <b>Březiny u Děčína</b> |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 143     | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 54 600             | 24 319         | 1,0 | 1 327,81        |
|                         | 147     | 1  | 0   | 2     | 2       | 10 002   | 54 600             | 11 161         | 1,0 | 609,39          |
|                         | 148     | 0  | 0   | 2     | 2       | 10 002   | 54 600             | 25 939         | 1,0 | 1 416,26        |
| část                    | 380     | 1  | 0   | 2     | 2       | 10 002   | 54 600             | 57 067         | 1,0 | 3 115,85        |
|                         | 547     | 0  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 54 600             | 2 632          | 1,0 | 143,70          |
|                         | 792     | 1  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 54 600             | 3 566          | 1,0 | 194,70          |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>124 684</b> |     | <b>6 807,71</b> |
| <b>Heřmanov</b>         |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 1 175   | 9  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 32 400             | 786            | 1,0 | 25,46           |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>786</b>     |     | <b>25,46</b>    |
| <b>Chlum u Děčína</b>   |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 978     | 2  | 0   | 2     | 2       | 10 002   | 23 100             | 2 253          | 1,0 | 52,04           |
|                         | 1 010   | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 23 100             | 1 825          | 1,0 | 42,16           |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>4 078</b>   |     | <b>94,20</b>    |
| <b>Malý Šachov</b>      |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 2 110   | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 44 200             | 15 137         | 1,0 | 669,05          |
|                         | 2 113   | 24 | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 44 200             | 3 260          | 1,0 | 144,09          |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>18 397</b>  |     | <b>813,14</b>   |
| <b>Starý Šachov</b>     |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 379     | 3  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 30 400             | 14 663         | 1,0 | 445,75          |
|                         | 386     | 3  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 30 400             | 15 203         | 1,0 | 462,17          |
|                         | 395     | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 30 400             | 8 402          | 1,0 | 255,42          |
|                         | 397     | 1  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 30 400             | 2 992          | 1,0 | 90,95           |
|                         | 398     | 2  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 30 400             | 4 775          | 1,0 | 145,16          |
|                         | 402     | 0  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 30 400             | 8 057          | 1,0 | 244,93          |
|                         | 465     | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 30 400             | 1 649          | 1,0 | 50,12           |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>55 741</b>  |     | <b>1 694,50</b> |
| <b>Velká Veleň</b>      |         |    |     |       |         |          |                    |                |     |                 |
|                         | 135     | 1  | 0   | 2     | 5       | 10 002   | 19 400             | 1 473          | 1,0 | 28,57           |
|                         | 690     | 0  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 19 400             | 7 556          | 1,0 | 146,58          |
|                         | 1 273   | 1  | 0   | 2     | 14      | 10 002   | 19 400             | 4 021          | 1,0 | 78,00           |
|                         | 1 639   | 1  | 0   | 2     | 7       | 10 002   | 19 400             | 1 541          | 1,0 | 29,89           |
|                         |         |    |     |       |         |          |                    | <b>14 591</b>  |     | <b>283,04</b>   |
| <b>CELKEM:</b>          |         |    |     |       |         |          |                    | <b>218 277</b> |     | <b>9 718 Kč</b> |

...INÍ POZEMK...  
 rajský pozemkový úřad pro  
 ústecké pracoviště Děčín  
 kova 2  
 Děčín

## Výpočet dodatku pro nájemní smlouvu č.76N12/11

Datum tisku: 31.7.2013

Spočítáno ke dni: 1.10.2013

| Parcela /                | Díl | Skup. | Výměra<br>[m2] | Datum<br>přidání | Datum<br>vydání | Počet<br>dní | Nájem<br>pozemky | Nájem<br>budovy | Nájem<br>celkem [Kč] |
|--------------------------|-----|-------|----------------|------------------|-----------------|--------------|------------------|-----------------|----------------------|
| <b>Stávající parcely</b> |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| <b>Březiny u Děčína</b>  |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 143                      | 1   | 0     | 2              | 24 319           | 1.1.2013        | 273          | 993,13           | 0,00            | 993,13               |
| 147                      | 1   | 0     | 2              | 11 161           | 1.1.2013        | 273          | 455,79           | 0,00            | 455,79               |
| 148                      | 0   | 0     | 2              | 25 939           | 1.1.2013        | 273          | 1 059,28         | 0,00            | 1 059,28             |
| 380                      | 1   | 0     | 2              | 57 067           | 1.1.2013        | 273          | 2 330,49         | 0,00            | 2 330,49             |
| 547                      | 0   | 0     | 2              | 2 632            | 1.1.2013        | 273          | 107,48           | 0,00            | 107,48               |
| 792                      | 1   | 0     | 2              | 3 566            | 1.1.2013        | 273          | 145,62           | 0,00            | 145,62               |
| <b>124 684</b>           |     |       |                |                  |                 |              | <b>5 091,79</b>  | <b>0,00</b>     | <b>5 091,79</b>      |
| <b>Heřmanov</b>          |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 1 175                    | 9   | 0     | 2              | 786              | 1.1.2013        | 273          | 19,04            | 0,00            | 19,04                |
| <b>786</b>               |     |       |                |                  |                 |              | <b>19,04</b>     | <b>0,00</b>     | <b>19,04</b>         |
| <b>Chlum u Děčína</b>    |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 978                      | 2   | 0     | 2              | 2 253            | 1.1.2013        | 273          | 38,92            | 0,00            | 38,92                |
| 996                      | 5   | 0     | 2              | 685              | 1.1.2013        | 273          | 0,00             | 0,00            | 0,00                 |
| 1 010                    | 1   |       | 2              | 1 825            | 1.1.2013        | 273          | 31,53            | 0,00            | 31,53                |
| 1 010                    | 1   | 0     | 2              | 3 198            | 1.1.2013        | 273          | 0,00             | 0,00            | 0,00                 |
| <b>7 961</b>             |     |       |                |                  |                 |              | <b>70,46</b>     | <b>0,00</b>     | <b>70,46</b>         |
| <b>Malý Šachov</b>       |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 2 110                    | 1   | 0     | 2              | 15 137           | 1.1.2013        | 273          | 500,41           | 0,00            | 500,41               |
| 2 113                    | 24  | 0     | 2              | 3 260            | 1.1.2013        | 273          | 107,77           | 0,00            | 107,77               |
| <b>18 397</b>            |     |       |                |                  |                 |              | <b>608,18</b>    | <b>0,00</b>     | <b>608,18</b>        |
| <b>Starý Šachov</b>      |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 379                      | 3   | 0     | 2              | 14 663           | 1.1.2013        | 273          | 333,40           | 0,00            | 333,40               |
| 386                      | 3   | 0     | 2              | 15 203           | 1.1.2013        | 273          | 345,68           | 0,00            | 345,68               |
| 395                      | 1   | 0     | 2              | 8 402            | 1.1.2013        | 273          | 191,04           | 0,00            | 191,04               |
| 397                      | 1   | 0     | 2              | 2 992            | 1.1.2013        | 273          | 68,03            | 0,00            | 68,03                |
| 398                      | 2   | 0     | 2              | 4 775            | 1.1.2013        | 273          | 108,57           | 0,00            | 108,57               |
| 402                      | 0   | 0     | 2              | 8 057            | 1.1.2013        | 273          | 183,19           | 0,00            | 183,19               |
| 465                      | 1   | 0     | 2              | 1 649            | 1.1.2013        | 273          | 37,49            | 0,00            | 37,49                |
| <b>55 741</b>            |     |       |                |                  |                 |              | <b>1 267,39</b>  | <b>0,00</b>     | <b>1 267,39</b>      |
| <b>Velká Veleň</b>       |     |       |                |                  |                 |              |                  |                 |                      |
| 135                      | 1   | 0     | 2              | 1 473            | 1.1.2013        | 273          | 21,37            | 0,00            | 21,37                |
| 690                      | 0   | 0     | 2              | 7 556            | 1.1.2013        | 273          | 109,63           | 0,00            | 109,63               |
| 1 273                    | 1   | 0     | 2              | 4 021            | 1.1.2013        | 273          | 58,34            | 0,00            | 58,34                |
| 1 639                    | 1   | 0     | 2              | 1 541            | 1.1.2013        | 273          | 22,36            | 0,00            | 22,36                |
| <b>14 591</b>            |     |       |                |                  |                 |              | <b>211,70</b>    | <b>0,00</b>     | <b>211,70</b>        |
| <b>222 160</b>           |     |       |                |                  |                 |              | <b>7 268,57</b>  | <b>0,00</b>     | <b>7 268,57</b>      |
| <b>CELKEM:</b>           |     |       | <b>222 160</b> |                  |                 |              | <b>7 268,57</b>  | <b>0,00</b>     | <b>7 269 Kč</b>      |